

番号	作家名■作品名	制作年	サイズ(縦×横/cm)	技法・材質	所蔵先
161	ルノー 4	1963年	157.6×210	リトグラフ、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
162	「ルノー 4」原画	1963年	29.8×39.9	グワッシュ、厚紙	アラン・ラシャルトル
163	「ルノー 4」(雪) 原画	1963年	29.8×39.9	グワッシュ、厚紙	アラン・ラシャルトル
164	ルノー 4CV : 4 車、4 ドア、4 シート、お値段 4,472NF (新フラン)	1959年	118.4×159.7	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
165	ロペール・ドアノー■パリ、ボスターの貼られた壁	1959年、2017年リプリント	17.9×23.9	ゼラチンシルバープリント	アトリエ・ロペール・ドアノー
166	ロペール・ドアノー■ボスターの貼られたパリ、ビガール広場	1959年、2017年リプリント	17.9×23.9	ゼラチンシルバープリント	アトリエ・ロペール・ドアノー
167	ダンロップタイヤ	1953年	25.3×39.7	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
168	「ダンロップタイヤ」デザイン画(再制作)	(1953年制作ポスターより描き起こし)	31×37.4	ペンその他、紙	マッサン
169	ダンロップタイヤ(トラック)	1953年	84.5×154.2	リトグラフ、紙	トゥルーヴィル市
170	ダンロップタイヤで出発	1953年	61.2×80.7	リトグラフ、紙	ヴィラ・モンテベロ美術館
171	「早く! アスプロ」デザイン画(再制作)	(1963年制作ポスターより描き起こし)	37.9×62	ペンその他、紙	マッサン
172	早く! アスプロ(鎮痛剤)	1963年	156×399.4	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
173	「早く! アスプロ」原画	1963年	78.3×192.3	グワッシュ、合板	トゥルーヴィル市
174	ミシュラン X As タイヤ 新発売!	1966年	38.9×60	リトグラフ、紙	ヴィラ・モンテベロ美術館
8.	タバコ				パリ市フォルネー図書館
175	コリー紙巻タバコ: 旨いブレンド	1952年	118.4×85.8	オフセット印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
176	パリジェンヌ	1951年	126.9×90.2	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
177	シガレット・フランセーズ	1965年	156.5×116.2	リトグラフ・オフセット印刷、パリ市フォルネー図書館 紙	パリ市フォルネー図書館
178	ジタース	1955年	149.6×99.3	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
179	ジタース	1954年	155.2×114	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
180	ジタース	1953年	154.8×113.9	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
181	アンリ・サレッス■パリ、ボルト・ド・ヴァンセンヌ通りのガソリンスタンド	1954年、2017年リプリント	18.7×18.9	ゼラチンシルバープリント	環境連帯移行省/国土団結省
182	アンリ・サレッス■パリからルーベへと続く道に貼られた「ジタース」ボスター	1952年、2017年リプリント	18.9×25	ゼラチンシルバープリント	環境連帯移行省/国土団結省
183	木村伊兵衛■ボスターのあるパリ風景	1954年、2017年リプリント	40×54.5	ゼラチンシルバープリント	木村・田沼コレクション
9.	ピック(ボールペン)				
184	バスに貼られた「ピック」のボスター	1965年頃	11.4×17	ゼラチンシルバープリント	ティエリー・ドゥヴァンク
185	ピック: 走る、走る、ピック・ボールペンが走る	1951年頃	13×21	印刷、インク吸収紙	パリ市フォルネー図書館
186	ピック: 走る、走る、ピック・ボールペンが走る	1951年	115.5×158.4	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
187	ピック: 柔らかい書き味	1956年	114×155	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
188	地下鉄構内に貼られた「ピック」のボスター	1958年、2017年リプリント	16.1×22.8	ゼラチンシルバープリント	RATP(パリ交通公団)
189	「ピック」ステッカー	1970年頃	7.5×21.5	印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
190	「ピック: 新しいボール」原画	1960年	75×100	グワッシュ、合板	トゥルーヴィル市
191	ピック: 新しいボール(スイス版)	1960年	127.1×91.3	リトグラフ、紙	ヴィラ・モンテベロ美術館
10.	パリ				パリ市フォルネー図書館
192	1951年、パリ誕生 2000 年記念	1951年	99×61.9	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
193	「パリ祭: シャンゼリゼ、7月14日のキス」デザイン画(再制作)	1993年 (1977年制作の印刷物より描き起こし)	38×31	ペンその他、紙	マッサン
194	パリ祭: コンコルド広場のキス	1977年	22×27	オフセット印刷、紙	トゥルーヴィル市
195	「チュイルリー公園祭」デザイン画(再制作)	1993年 (1953年制作ポスターより描き起こし)	37.9×31	ペンその他、紙	マッサン
196	チュイルリー公園祭	1953年	154×115	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
197	「ビルに気をつける」デザイン画(再制作)	1993年 (1974年制作のグリーティングカードより 描き起こし)	37.3×30.9	ペンその他、紙	マッサン
198	「ビルに気をつける」原画	1974年	64.3×49.5	グワッシュ、厚紙	ミシェル・ラガルド
199	「セーヌ左岸高速道路反対」デザイン画(再制作)	1993年 (1972年制作ポスターより描き起こし)	37.3×30.8	ペンその他、紙	マッサン
200	セーヌ左岸高速道路反対(復刻版)	1973年	97.6×70.6	オフセット印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
201	セーヌ左岸高速道路反対	1972年	58.3×41.3	オフセット印刷、紙	アニー・シャルパンティエ
参考出品作品					
ref.1	「ヴェリグード」紙製帽子	1955年頃	18.9×32.8	印刷、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
ref.2	【表面】[ピール 33] 原画	[表面] 1961年	24×32.1	【表面】顔料その他、紙	アニー・シャルパンティエ
	【裏面】「CIC銀行」スケッチ断片	[裏面] 1960-61年頃		【裏面】顔料その他、紙	
ref.3	「CEM」クリスマスカード原画	1989年頃	22.2×33.2	顔料その他、紙	アニー・シャルパンティエ
ref.4	【表面】「雑誌『ダン』のための広告」原画	1965年	24.7×32.5	【表面】ペンその他、紙	アニー・シャルパンティエ
	【裏面】同・スケッチ			【裏面】鉛筆、紙	
ref.5	晩年のスケッチブック [pp.1-8]「トゥルーヴィル=シュル=メールの切手」スケッチ/[p.9]「クロード・ボーリング音楽学校」スケッチ	1998年頃	37×45	ペンその他、紙	アニー・シャルパンティエ
ref.6	晩年のスケッチブック [pp.1,12,13] 2002年/ [p.1]「ピンク(ワイン)」スケッチ/[pp.2-3, 8-11]「トゥルーヴィル=シュル=メール、 ジャン=ビエール&ヤン・メイモー公証人事事務所」スケッチ/[p.12]「ジャン=ビエー ル・シュヴェーヌマンとフランスの象徴・ガリアの雄鶏」スケッチ/[p.13]「ジャン= ビエール・シュヴェーヌマンとフランスの象徴・女神マリアンヌ」スケッチ/[pp.4, 26-29]題不詳のスケッチ	47×54	ペンその他、紙	アニー・シャルパンティエ	
ref.7	晩年に用いた画材と道具(絵の具、インク、ペン、パステル、クレヨン、色鉛筆、鉛筆、筆、 パレットナイフ、はさみ、筆立てなど)				
ref.8	監督: ダニエル・コスト=ランバル 助監督: ダニエル・コスマルスキ 制作: アンナ・プロダクション■ドキュメンタリー映画「街路の人サヴィニヤック」	1986年	上映時間25分	—	ダニエル・コスト=ランバル

savignac l'enchanteur

サヴィニヤック パリにかけたポスターの魔法

2018.

10.27 土 - 12.24 月

■鑑賞の妨げになりますので、携帯電話の電源はあらかじめお切りください。

■作品にお手を触れないでください。

■会場内での写真撮影はご遠慮ください。

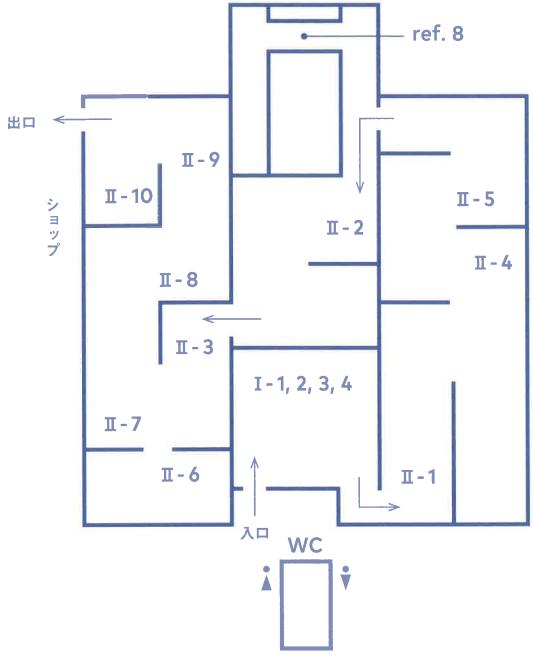
■会場内でのご飲食(あめ・ガムなどを含む)はご遠慮ください。

■会場内でメモをとられる場合は、鉛筆をご使用ください。

□作品の展示順序は、必ずしもリストの掲載順ではありません。

□作品保護のため、照明を暗くしている場所があります。

□作品保護のため、温湿度を一定に管理しています。



兵庫県立美術館
HYOGO PREFECTURAL MUSEUM OF ART

Tel. 078-262-0901 (代) <http://www.artm.pref.hyogo.jp/>

※作家名が記載されていないものは、レイモン・サヴィニヤックの作品(サヴィニヤックの作品が使用された書籍、雑誌やノベルティグッズを含む)です。

但し、写真については撮影者不明のものも含まれます。

番号	作家名■作品名	制作年	サイズ(縦×横/cm)	技法・材質	所蔵先
I ポスターの魔術師サヴィニヤックが誕生するまで					
1. 幼年期～ポスターに魅入られるまで					
1	両親経営のレストラン前で: サヴィニヤックと両親、パリ、グラシエール街19番地(左から2番目がサヴィニヤック)	1909年頃	9.5×14.5	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
2	白い幼児服を着て鞄を背負った幼少期のサヴィニヤック	1909年頃	10.5×6.2	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
3	勲章授与式の日に冠をかぶったサヴィニヤック	1916年頃	7.3×5	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
4	初聖体拝領式のサヴィニヤック	1919年頃	15.2×11	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
5	杖を手によそゆきの服を着た子ども時代のサヴィニヤック	1919年頃	10.5×6.4	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
6	パリ・ラボワジー中学の学級写真(最前列の一一番左がサヴィニヤック)	1920年頃	20.2×30.4	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
7	兵役中のサヴィニヤック(右から2番目に立って隣の兵隊の肩に手をかけているのがサヴィニヤック)	1927年頃	9×13.9	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
8	自転車を背にいにどこに伴われたサヴィニヤック	1921年頃	5.9×8.9	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
9	兵役中のサヴィニヤック(真中がサヴィニヤック)	1927-28年頃	5.9×8.4	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
10	ロペール・ドアノー■チェスをするサヴィニヤック	1950年、2017年リプリント	23.9×17.9	ゼラチンシルバープリント	アトリエ・ロペール・ドアノー
11	アトリエに立ち、ランクの豚の原画を描いているサヴィニヤック	1951年	6.5×6	ゼラチンシルバープリント	アニー・シャルパンティエ
12	雑誌「パリマッチ」243号 自身のポスター前のサヴィニヤック	1953年	34.7×26.5	印刷、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
2. カッサンドルに学ぶ					
13	アンドレ・リヴォレ著「ジョセフィン・ベーカー: 色とりどりの人生」	1935年	19.5×14.5	印刷、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
14	パンフレット「夏の外国旅行」	1935年	21×23	印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
15	カッサンドル■サヴォの作業服	1930年	160.7×119.8	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
16</					

番号	作家名■作品名	制作年	サイズ(縦×横/cm)	技法・材質	所蔵先
33	ダンロップ・スケジュール帳	1961年	24×16.5	印刷、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
34	雑誌「エル」363号7周年特別記念号	1952年	31×24	印刷、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
35	雑誌「アイデア」265号	1997年	29.7×22.5	印刷、紙	ギンザ・グラフィック・ギャラリー

II 10の項目から見つめるサヴィニヤックのポスター

36	ヴィルモとサヴィニヤック ポスター展	1949年	59.5×37.9	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
1. 動物たち					
37	毛糸の15日間	1951年	57.5×38.4	リトグラフ、紙	アラン・ヴァタール
38	牛乳石鹼モンサヴォン	1948/1950年	148.2×97.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
39	牛乳石鹼モンサヴォン： たったひとつ前の言葉が頭の中を木盛する、モンサヴォン、モンサヴォン、モンサヴォン	1950年頃	13.5×21	印刷、インク吸収紙	パリ市フォルネー図書館
40	地下鉄構内に貼られた「牛乳石鹼モンサヴォン」のポスター	1950年、2017年リプリント	16.1×22.9	セラチンシルバープリント	RATP(パリ交通公団)
41	地下鉄構内に貼られた「牛乳石鹼モンサヴォン」のポスター	1951年、2017年リプリント	16.1×22.9	セラチンシルバープリント	RATP(パリ交通公団)
42	「牛乳石鹼モンサヴォン」デザイン画(再制作)	1993年 (1950年制作ポスターより描き起こし)	37.4×30.9	ペンその他、紙	マッサン
43	牛乳石鹼モンサヴォン	1951年	149.6×110	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
44	「スーパーマーケット・カジノはお客様を守る」原画	1965年頃	100×75	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
45	「ボール・ペールの蚤の市」デザイン画(再制作)	1993年 (1976年制作ポスターより描き起こし)	38×31.1	ペンその他、紙	マッサン
46	「文化遺産年」原画	1980年	81×60	アクリル絵具、キャンバス	トゥルーヴィル市 ヴィラ・モンテベロ美術館
47	フランス、食卓の悦び	1966年	77.7×57.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
48	「フランス、食卓の悦び」原画	1966年頃	100×74.5	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
49	マギー・チキン・ブイヨン	1962年	297.5×398.7	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
50	地下鉄構内に貼られた「マギー・チキン・ブイヨン」のポスター	1962年、2017年リプリント	16.1×22.9	セラチンシルバープリント	RATP(パリ交通公団)
51	「皆やるべきことを一緒にやろう」原画	1966年頃	75×100	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
52	皆やるべきことを一緒にやろう	1968年	230×308	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
53	トレカ：ウールとスプリングのマットレス	1952年	310×232	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
54	「トレカ」デザイン画(再制作)	1993年 (1952年制作ポスターより描き起こし)	37.4×30.8	ペンその他、紙	マッサン
55	「トレカ」紙製帽子	1954年	16.4×30.8	印刷、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
56	トレカ：ウールとスプリングのマットレス	1952年	21×13.5	印刷、インク吸収紙	パリ市フォルネー図書館
57	ベンギン毛糸を編んで2倍素晴らしい人になりましょう(孤児援助キャンペーン)	1958年	65×43.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
58	ムートン・ロスチャイルド1999のワインラベル	1999年	14.5×10	オフセット印刷、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
59	ブリュナは温まるビール	1950年	55×36	リトグラフ、紙	トゥルーヴィル市 ヴィラ・モンテベロ美術館
60	マギー・ボトフ・ブイヨン	1959年	118.9×160	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
61	オモ：さらにリッチに、洗濯物がもっときれいに	1963年	114.8×155	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
62	エール・フランス航空：世界で一番広いネットワーク	1956年	99.5×62.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
63	「ヨーブレイト」原画	1965年	74.8×99.9	グワッシュ、合板	アニー・シャルパンティエ
64	ヨーブレイト	1965年	115.8×156.1	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
65	コルテ村のコルシカ展	1999年	58×43	オフセット印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
66	としまえん：7つのブル	1989年	103×145	オフセット印刷、紙	アラン・ヴァタール
67	としまえん：7つのブル	1989年	102.7×144.7	オフセット印刷、紙	アラン・ヴァタール
68	「デクーベルト／発見」原画	1990年頃	39.3×54.9	アクリル絵具、厚紙	ティエリー・ドゥヴァンク
69	「デクーベルト／発見」が貼られたポスター塔	1990年頃、2017年リプリント	23.9×15.9	インクジェットプリント	ティエリー・ドゥヴァンク
70	チンザノ	1951年	115.8×156.3	リトグラフ、紙	トゥルーヴィル市 ヴィラ・モンテベロ美術館
71	イスラエル・ビデルマナス(別名イジス)■チンザノのシマウマをデッサンするサヴィニヤック	1955年頃、2017年リプリント	22×22	セラチンシルバープリント	マニュエル・ビデルマナス
72	ピエール・ムーリエ■パリの街角の「チンザノ」ポスター	1952年、2017年リプリント	18.9×18.9	セラチンシルバープリント	環境連帯移行省／国土団結省
73	ピエール・ムーリエ■パリの街角の「チンザノ」ポスター	1952年、2017年リプリント	18.9×18.9	セラチンシルバープリント	環境連帯移行省／国土団結省
74	仕事中のサヴィニヤック	1956年頃	17.8×12.7	(新聞切抜き)	パリ市フォルネー図書館
2. オトコの人、オナの人の					
75	オモ：洗濯物をより白く	1963年	97×65.9	オフセット印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
76	オランジーナ：ソーダより美味しい	2001年 (1964年制作の原画による初刷)	103.6×70	リトグラフ、紙	ティエリー・ドゥヴァンク
77	ダノン・フルーツ	1960年	43.5×29	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
78	フランス国有鉄道：半額料金バスで旅行を	1964年	97.8×60.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
79	「フランス国有鉄道」原画下絵	1964年	32.2×19.9	顔料、厚紙	アニー・シャルパンティエ
80	フランス国有鉄道：半額料金バスで旅行を	1964年	98×60.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
81	「フランス国有鉄道」原画下絵	1964年	32.2×20	顔料、厚紙	アニー・シャルパンティエ
82	「キャッチ(虫取り)」原画	1967年	74.4×100	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
83	「サフィール(靴墨)」原画	1967年	75×100	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
84	ロウ・エカルラット：跡が残らない染み抜き(染み抜き剤)	1952年	158.6×108.6	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
85	ペリエ：天然ミネラル炭酸水	1949/1955年	161.1×115.7	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
86	タンタン・オレンジ(「タンタン」のキャラクターはエルジに帰属する)	1962年	115.7×159.7	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
87	カフェDYA：すばらしいアロマ	1959年	159.2×120.2	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
88	「イル・ジョルノ」紙デザイン画(再制作)	1993年 (1956年制作ポスターより描き起こし)	37.3×30.8	ペンその他、紙	マッサン
89	「イル・ジョルノ」紙	1956年	140.3×98	オフセット印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
90	「ギャラップ」デザイン画(再制作)	1993年 (1953年制作ポスターより描き起こし)	37.4×30.9	ペンその他、紙	マッサン
91	ギャラップ(GARAP - gare à la publicité)	1953年	87.5×57.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
92	「ミントならジェット」原画下絵	1966年	22.2×32.1	顔料、厚紙	アニー・シャルパンティエ
93	「ミントならジェット」(男性)原画	1965年	74.4×100.2	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
94	「ミントならジェット」(女性)原画	1965年	75×99.8	グワッシュ、厚紙	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
95	ミントならジェット	1966年	117×159.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
96	セミア(航空機器メーカー)原画	1997年	64.3×54.5	アクリル絵具、厚紙	ティエリー・ドゥヴァンク
97	セミア(航空機器メーカー)	1997年	57.7×47.7	オフセット印刷、紙	パリ市フォルネー図書館

番号	作家名■作品名	制作年	サイズ(縦×横/cm)	技法・材質	所蔵先
98	「ロム・ショーヴェ(ラム酒)」原画	1965年	100.2×74.8	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
99	地下鉄構内に貼られた「エーウィック」のポスター	1952年、2017年リプリント	16.1×22.9	セラチンシルバープリント	RATP(パリ交通公団)
100	エーウィック：鼻が利く人のために(消臭剤)	1951年	116×156.7	リトグラフ、紙	アラン・ヴァタール
3. 働く人					
101	「エモ・フランス：ほかとは一線を画したテレビのラインナップ」原画	1967年	75×100	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
102	ミュール(ベンキ屋)	1960年	154×228	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
103	レジスティクス：フランス人の作業着	1952年	117.2×75.8	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
104	ティファール・フライパンは絶対焦げつかない	1960年	155×112.9	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
105	アストラル エナメルベンキ	1949年頃	148.7×99.2	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
106	「アストラル」トランブ	1950年頃	8×6	印刷、紙	パリ市フォルネー図書館
107	マツダ・パール：目を眩ますことなくよく照らす	1952年	58.3×77.5	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
108	「アミラル(肌着)」原画	1965年頃	75×100	グワッシュ、合板	A., C. & L. D. ド・ラ・ヴァスレ
109	セブの圧力鍋ならおいしい料理を素早く	1966年	85.6×105.9	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
110	GDF(フランスガス公社)：ガス、尽きないお湯	1964年	157.9×118.9	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
111	庭のタネ、サンリヴァル	1957年	47×32.8	リトグラフ、紙	トゥルーヴィル市 ヴィラ・モンテベロ美術館
4. 製品に命を吹き込む					
112	「ヘット・ラーツテ・ニウス」紙：ヘット・ラーツテはすべて見ている。自由に伝える。	1948/1952年	158×116.7	リトグラフ、紙	パリ市フォルネー図書館
113					

なお、以下の記載に誤りがありましたのでお詫びして訂正いたします。

番号	誤	正
96	「セミア(航空機器メーカー)」原画	セミア(航空機器メーカー)
	原画(アクリル絵具、厚紙)	オフセット印刷、紙